

# actu **vérités**

BULLETIN D'INFORMATION DE LA COMMUNE DE VERNIER

## Le tram arrive aux Avanchets

*Le 8 décembre prochain, sera inaugurée la première section du tramway  
Cornavin-Meyrin-Cern, celle reliant la gare à la cité des Avanchets.  
Notre dossier.*



© DCTI



Edité par l'Administration  
municipale

Comité de rédaction :

M. Alain-Dominique Mauris

M. Jean-Claude Stevan

Mme Annette Girardot

Mme Malory Mex

M. Serge Guertchakoff

Pour tout contact :

Tél. 022 306 06 22

Fax 022 306 06 21

e-mail :

culture-information@vernier.ch

Mairie de Vernier

CP 520 - 1214 Vernier

Tél. 022 306 06 06

Fax 022 306 06 60

Site Internet : www.vernier.ch

Prochain numéro :

Délai rédactionnel :

29 octobre 2007

Parution : 21 novembre 2007

Thème : le bénévolat

Journal tiré à

16'500 exemplaires.

Imprimé par ATAR Roto Presse SA  
sur papier couché mat 115 gr.

## Sommaire



© DCTI

P. 3

### Le TCMC débarque

Le tramway Cornavin-Meyrin-Cern (TCMC) sera la troisième grande étape de reconstruction du réseau tram à Genève.



© Frank Mentha

P. 6

### Conseil municipal

Au travers de trois postulats, les élus du Mouvement citoyen genevois souhaitent résoudre les problèmes d'insécurité. La grande majorité de leurs collègues balaye ces initiatives.



© LDD

P. 21

### Parc d'activités inauguré

La Commune de Vernier et la maison de quartier de Vernier l'Alibi vous convient à l'inauguration du parc d'activités de Morglas samedi 20 octobre 2007 de 10h à 17h.



© LDD

P. 22

### Entrée en préadolescence

Le 6 novembre, une conférence-débat réunissant divers experts est organisée par l'APEVV sur ce sujet qui inquiète bien des parents.



© LDD

P. 26

### Un été au jardin Robinson

Il était une fois, il n'y a pas si longtemps, un Jardin Robinson. Situé sur les terres du château de Balxert, il a gardé la majesté des endroits qui ont de l'histoire...

# Le TCMC débarque

*Le tronçon du futur tram reliant la gare Cornavin au Cern ne sera achevé qu'à fin 2010. Cependant le tram sera déjà mis en circulation jusqu'aux Avanchets le 9 décembre prochain.*

**L**e tramway Cornavin-Meyrin-Cern (TCMC) sera la troisième grande étape de reconstruction du réseau tram à Genève. Pourquoi ce retour du tram? Les autorités se sont rendues compte que les bus (9 et 29) sont vite surchargés aux heures de pointe. L'avantage des trams modernes, tel le modèle City Runner qui va être utilisé, est de disposer de 243 places.

Deux lignes circuleront sur cet axe : la ligne 14 rejoindra le Bachet-de-Pesay alors que la ligne 16 rejoindra la gare de Chêne-Bourg. Actuellement, le 12 va du Bachet-de-Pesay à Moillesulaz (via Carouge), la ligne 13 va des Palettes à la place des Nations (via Carouge), la ligne 15 fait le même trajet via les Acacias, l'actuelle ligne 16 part de la douane de Moillesulaz et s'arrête pour l'instant à la gare Cornavin, enfin la ligne 17 relie le Bachet-de-Pesay à la gare des Eaux-Vives (via les Acacias). Dès décembre prochain, le tram 16 prolongé jusqu'aux Avanchets sera en fonction.

## Feu vert de Berne

Suite à l'approbation donnée en septembre 2005 par l'Office fédéral des transports, le chantier du TCMC s'est ouvert en janvier 2006. Il a fallu abattre les 96 arbres situés au milieu de la chaussée à la Servette. Ils viennent d'être remplacés par 104 nouveaux arbres plantés sur les côtés et aux

croisements avec les rues adjacentes. Par contre, à l'arrêt du carrefour du Bouchet, les arbres situés au centre de la chaussée ont été sauvés et seront intégrés dans le futur arrêt.

La passerelle des Avanchets a elle aussi dû être sacrifiée pour ce chantier. Cette démolition a été effectuée dans la nuit du 16 au 17 octobre 2006. La passerelle sera reconstruite, mais il est trop tôt pour savoir quand. La

demande d'autorisation de construire a été déposée. L'abaissement de la route de Meyrin a déjà eu lieu, à la charge du Centre commercial de Balexert. Par contre, l'éventuelle couverture d'une partie de la route de Meyrin, si elle doit se faire se fera après l'inauguration prévue le 8 décembre. Cela nécessitera très vraisemblablement quelques travaux nocturnes le moment venu. Par contre, les bases servant à accueillir les futurs piliers ont déjà été réalisés.

## Le début du tram à Genève

C'est le 19 juin 1862 qu'un tram apparaît dans le canton. Il relie alors Genève à Carouge, un trajet de 2,5 km.

Dès septembre 1864, une seconde ligne est exploitée entre le Cours de Rive et le temple de Chêne-Bougeries. Les deux lignes étaient exploitées par des privés au bénéfice d'une concession cantonale. Il ne s'agit encore que de trams tirés par des chevaux. Il faudra patienter jusqu'au 22 septembre 1894 pour qu'une ligne électrique soit en fonction à Genève. Châtelaine sera connecté à la gare Cornavin dès mai 1890, puis 45 jours plus tard, la ligne 6 sera prolongée jusqu'à Vernier-Village. Mais l'électrification de ce tronçon n'interviendra qu'à partir de janvier 1902.

Une année plus tôt, la Compagnie Genevoise de Tramways Suisses et la Société Genevoise de Chemins de fer à voie étroite avaient été rachetées par la toute nouvelle Compagnie Genevoise des Tramways Electriques (CGTE). Le trolleybus prend la relève du tram sur le parcours Cornavin-Vernier à partir du 15 octobre 1959. Précisons qu'aucun tram n'a relié Meyrin à Cornavin. Enfin, dès 1976, la CGTE sera remplacée par les Transports Publics Genevois.



*Blandonnet avant et après. L'image de la superstructure n'est pas représentative de la construction envisagée.*



Lorsque le tram Cornavin-Avanchets sera entré en fonction, il y aura un transbordement dans un bus reliant les Avanchets au Cern. Le même tram fera ensuite demi-tour, raison pour laquelle il s'agira d'un tram doté de portes s'ouvrant d'un côté ou de l'autre.

La seconde section permettra au tram de relier les Avanchets à Meyrin, plus particulièrement à l'arrêt Gravière. Ce chantier s'est ouvert cet été. Un recours du Centre commercial de Meyrin bloque partiellement son achèvement. Les entreprises peuvent aller de l'avant

jusqu'au giratoire situé au bas de la rue du Livron. Elles peuvent aussi œuvrer entre l'arrêt de Forum Meyrin et celui de la Gravière.

Autrement dit, la réalisation du futur viaduc Lect va de l'avant. Ce dernier descendra de la route de Meyrin jusqu'à la rue du Livron, en passant par-dessus le giratoire existant. L'achèvement de cette seconde section est actuellement prévu pour fin 2009. Cette étape prévoit deux élargissements de la chaussée concernant Vernier. Le principal est celui du Pont Pré-Bois, sur lequel sera réalisé l'arrêt Blandonnet.

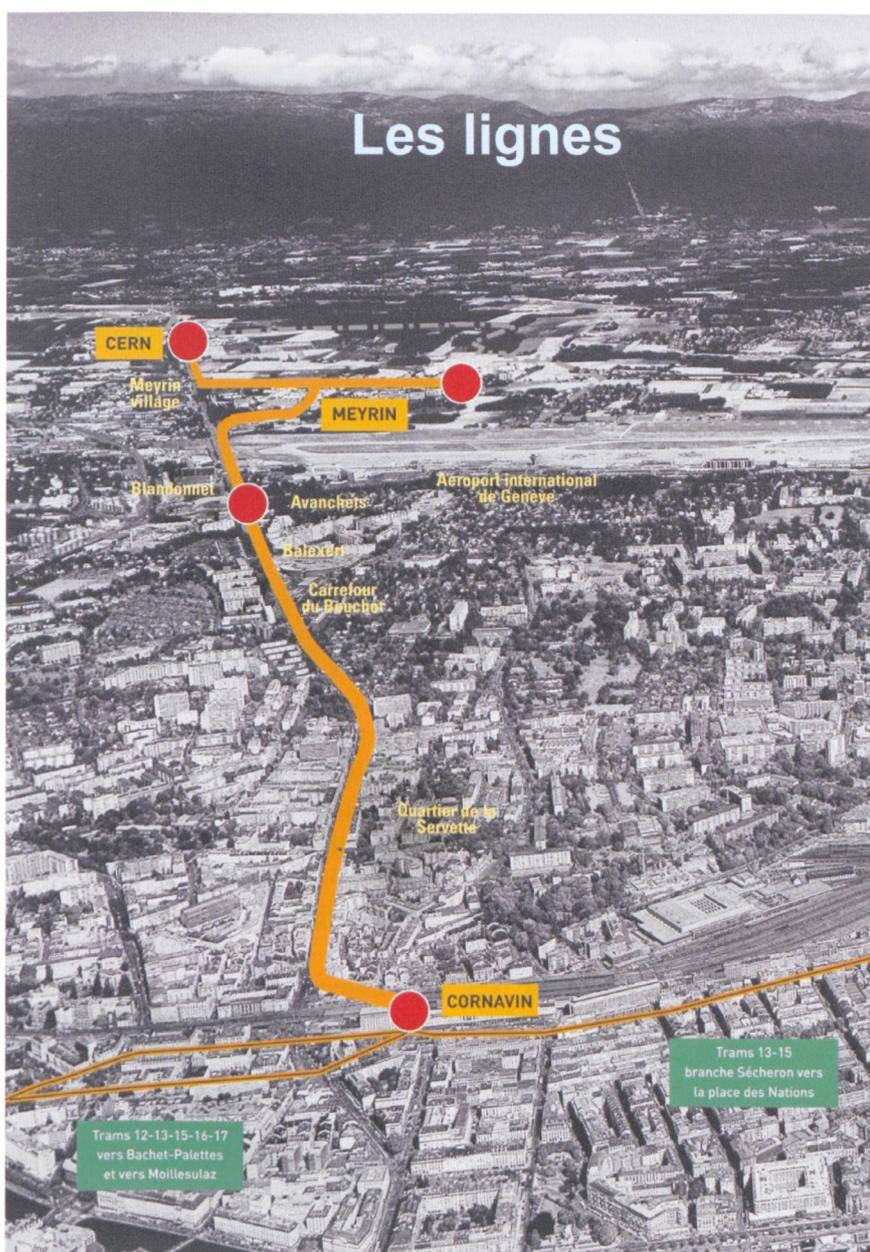
Durant les travaux, la circulation automobile est réduite à une seule voie dans chaque sens.

A terme, deux voies de circulation automobile, une piste cyclable et un trottoir seront maintenus dans chaque sens entre le carrefour du Bouchet et l'arrivée à Meyrin. Pour ce faire, le pont Val-Ombre, qui passe au-dessus de l'autoroute N1, a été élargi côté sud uniquement.

### Troisième section

La troisième et dernière section reliera l'arrêt Gravière au Cern. Sa mise en service est annoncée pour fin 2010. Les travaux de la tranchée couverte, visant à décharger Meyrin-Village du trafic de transit, ont démarré cet été également. La coupure de la route de Meyrin au niveau du village s'effectuera début 2008. Sachez déjà que le temps de parcours entre Meyrin et Cornavin sera approximativement de 18 minutes. Dotée de seize arrêts en tout et longue de 9 km, la ligne sera en site protégé sur 5,5 km et en « site banal » sur 1 km.

Serge Guertchakoff



### Samedi 8 décembre

Après l'inauguration officielle du tronçon Cornavin-Avanchets, une fête ouverte à toute la population se déroulera dès 13h30 à la salle communale des Asters.

Des navettes gratuites de tram circuleront entre Cornavin et les Avanchets de 14h à 17h.

### Pour plus d'information

Chantiers tramways

tél. 022 321 17 17

Site Internet:

[www.way-tram.ch/tramMeyrin](http://www.way-tram.ch/tramMeyrin)

Conseil municipal > séance du 2 octobre 2007

# Les ASM à nouveau sous les feux de la rampe

*Au travers de trois postulats, les élus du Mouvement citoyen genevois souhaitent résoudre les problèmes d'insécurité. La grande majorité de leurs collègues balaye ces initiatives.*

La problématique de l'éventuel manque d'effectifs des agents de sécurité municipaux verniolans n'a pas fini de faire couler de l'encre. En cette séance du Conseil municipal du mardi 2 octobre, ce sont les nouveaux élus du Mouvement citoyen genevois qui passent à l'attaque. Au travers de trois projets de motion, ils demandent l'engagement de cinq agents supplémentaires, la création d'un poste d'ASM à Châtelaine et l'acquisition de nouveau matériel pour ces mêmes agents.

« Si l'on souhaite agir efficacement, il convient tout d'abord de transformer ces motions en postulats », intervient d'emblée un élu libéral. Ce que le groupe MCG accepte. Le débat démarre alors. « Les idées du MCG rejoignent les nôtres, se réjouit le chef du groupe de l'Union démocratique du centre. Je rappelle qu'en juin dernier, nous avons proposé d'augmenter le nombre de personnel administratif dans les postes afin de soulager le travail des ASM ».

## La charrue avant les bœufs

Sur le principe, les socialistes sont d'accord de discuter. « Mais il ne faut pas mettre la charrue avant les bœufs, précise un élu rose. Je fais ici allusion à une étude de faisabilité



Les effectifs des ASM au centre des débats

© Frank Mentha

qui est actuellement en cours sur les réels besoins de Vernier en matière de sécurité. Ce rapport sera entre les mains du conseil administratif en décembre et nous sera communiqué ensuite. Je pense qu'à ce moment-là, nous pourrons nous prononcer plus précisément ». « De plus, renchérit le conseiller municipal agrarien, je rappelle aussi au MCG que lors de la précédente législature, l'ancienne conseillère administrative admettait que sept ASM de plus étaient nécessaires ». « Il ne faut pas oublier, non plus,

précise un élu démocrate chrétien, que deux postes supplémentaires d'ASM sont prévus au budget 2008 ».

## Six visites en six mois

Concernant précisément la création d'un poste à Châtelaine, Thierry Apothéloz, le maire, intervient: « Je ne suis pas convaincu de l'utilité d'un tel investissement, explique-t-il. Les ASM doivent être visibles, donc sur le terrain et pas derrière un bureau. De plus, nous avons noté qu'au poste des

Avanchets, quartier pourtant réputé difficile, seules six personnes sont venues au poste en... six mois! » Pour le MCG, cela s'explique par des heures d'ouvertures mal adaptées: « Les gens qui travaillent ne peuvent s'y rendre qu'à midi et le soir, lorsque les postes sont fermés ».

Au niveau des équipements des ASM, le troisième postulat préconise l'acquisition de gilets pare-balles, de sprays au poivre et de menottes. « Mais ils ont déjà ce matériel », s'exclame un socialiste. « Certes, admet un des signataires du postulat, mais il existe

aussi des bâtons tactiques et des gilets pare-lames qu'il serait bon d'acquérir ». « Et pourquoi pas une police montée pendant que nous y sommes », rigole un libéral.

A une écrasante majorité, les conseillers municipaux rejettent ces trois postulats. Ils décident à la fois d'attendre la modification de la loi cantonale sur les ASM et le rapport du conseil administratif verniolan avant d'aller plus loin. Et d'agir.

Une affaire à suivre donc.

Didier Tischler

## Les affiches de l'UDC font jaser la gauche

L'ambiance est électrique. Les socialistes et les verts ont déposé une résolution baptisée « Contre la banalisation des dérapages de l'UDC! ». Elle vise à condamner officiellement la campagne d'affichage du parti agrarien, la « fameuse » affiche avec les moutons blancs et le mouton noir. En clair les initiateurs souhaitent que le conseil municipal de Vernier se prononce résolument et officiellement. L'argumentation des signataires met en exergue cette forme de banalisation: « Nous estimons que se taire contribue (justement) à banaliser ce qui ne doit absolument pas l'être, voire à le cautionner » On peut également lire dans ce postulat que « tolérer de pareilles dérives rappelle trop l'arrivée des années les plus sombres du siècle passé ».

### Les élus UDC quittent l'assemblée

Avant que ne débute le débat, les trois élus UDC présents quittent l'hémicycle. Ce qui jette un froid. « Que les élus UDC quittent l'assemblée est

déplorable, s'exclame un socialiste. Ne pas défendre ses idées prouve bien que l'on manque de courage ». Ce qui fait réagir un élu libéral. « Ne stigmatisons pas cette attitude, c'est exactement ce que visent les affiches de l'UDC ». Dans son ensemble, l'entente ne cautionne pas cette campagne mais ne juge pas forcément opportun de la condamner officiellement.

Du fait de l'absence des « accusés », le débat ne s'éternise pas. Au moment de passer au vote, la résolution est acceptée par 17 oui, 3 non et 9 abstentions.

Petit coup de théâtre toutefois en fin de séance, alors qu'il est déjà bien tard, minuit est passé, au moment des questions orales. Un député UDC, revenu entre-temps, ne peut alors s'empêcher de pousser un coup de gueule à l'adresse de ses collègues de la gauche. Il les accuse de ne pas respecter notamment les règles démocratiques et que son propre parti n'est ni xénophobe ni raciste.

Chaude ambiance.

D.T.

## En bref

■ En début de séance, les démocrates chrétiens Pierre Terry et Gloria Hamiti prêtent serment. Ils remplacent les deux démissionnaires Christophe Dulex et Guy Anderegg.

■ Les élus ont voté un crédit de CHF 98'000.- destiné à l'achat d'un véhicule transporteur communal.

■ Les mêmes élus ont également voté un crédit complémentaire de CHF 2'860'000.- destiné aux travaux de restauration des façades des écoles du Lignon.

■ Une pétition des habitants du Lignon demandant la création d'une structure d'accueil pour les élèves de 1<sup>re</sup> enfantine jusqu'à la 2<sup>e</sup> primaire a été envoyée en commission sociale.

■ Le projet de budget 2008 a été envoyé en commission des finances.

■ Un crédit de CHF 140'000.- pour la réfection de la toiture de l'ancienne mairie sera étudié en commission des bâtiments.

■ Le projet de motion baptisé « Permanence des crèches pendant les vacances scolaires » a été envoyé en commission sociale.

■ Un autre projet de motion baptisé « Opération Vélib' à Vernier » été envoyé en commission des transports.

D.T.

## Prochaine séance

Mardi 13 novembre 2007 à 20h30. L'ordre du jour, les procès-verbaux des débats du Conseil municipal, ainsi que toutes les décisions prises, peuvent être consultés sur notre site Internet: [www.vernier.ch](http://www.vernier.ch)



## Zoom sur...

### Leyla Ahmari

Conseillère municipale, membre des Verts



© Magali Girardin

#### Quelle est votre passion ou hobby?

J'ai bien sûr des passions. La principale est d'aider les autres. Par exemple durant mon temps libre, je travaille avec des associations pour le mieux vivre de notre quartier. Je suis également engagée au sein d'ONG luttant contre la pauvreté... mais j'aime aussi écouter de la musique et faire du vélo.

#### Quel est votre plat préféré?

J'en ai deux: l'un est iranien, c'est le khoreshhte Fesenjoon. C'est du poulet avec des noix et une sauce de grenade que l'on mange avec du riz. L'autre, c'est la fondue, car je trouve que c'est convivial et bon.

#### Quel est votre meilleur souvenir d'enfance?

Mon meilleur souvenir d'enfance, en

arrivant en Suisse, c'est le moment où je suis allée dans le rayon des chocolats d'un grand magasin pour la première fois. Je trouvais cela impressionnant et je me suis régalée. Il faut dire que j'adore le chocolat.

#### Décrivez un de vos rêves pour Vernier?

Bien sûr que j'ai un rêve pour Vernier, c'est de créer des « éco quartiers » pour avoir des habitats plus écologiques, et que tous les habitants soient responsables face au réchauffement climatique. J'ai envie que nous ayons plus de relations et de compréhension entre les jeunes et les seniors, je rêve aussi de quartiers plus interactifs afin que nous ayons plus de convivialité entre les quartiers, et que nous ayons une commune prospère et sans dette.

#### Quel est votre artiste musical ou groupe préféré?

J'aime bien Francis Cabrel et Jean Ferrà, mais il faut dire que j'aime beaucoup d'artistes différents. Et j'écoute de tout, par exemple NTM, U2 et de la musique d'autres origines.

#### Quelle est la personnalité, vivante ou décédée, qui a été la plus marquante pour vous?

Eh bien, c'est Gandhi, Hanif Najad (résistant iranien) et mes parents (pour leur courage et leur éducation).

Propos recueillis par S.G.

Conseil administratif >

# Communications

## Engagez-vous pour le développement durable à Vernier

**Afin de renforcer l'Observatoire verniolan du développement durable les autorités verniolanes recherchent toute personne capable d'articuler les questions économiques dans une perspective de développement durable.**

Consciente du rôle exemplaire que les collectivités publiques doivent jouer pour un développement optimal et durable, la commune de Vernier a créé dès 2002 l'OVDD. Cet organe consultatif de démocratie participative est apolitique. Il est constitué de neuf membres choisis par le Conseil municipal, sur proposition du Conseil administratif.

L'OVDD a pour mission de

- **préaviser les décisions politiques et administratives**, afin que les

trois pôles fondamentaux (social, économique et environnemental) du développement durable soient pris en compte en amont des décisions;

- **proposer des actions** concrètes aux autorités;
- **conseiller les autorités et les services**, à leur demande, lors de l'élaboration de projets.

Envoyez-nous un dossier personnel à l'adresse ci-dessous. Il doit expliquer notamment ce que la candidature apporterait comme optique intéressante dans l'observatoire. Les candidats n'ont pas l'obligation d'être domiciliés sur la commune de Vernier, mais un lien avec cette dernière ou une bonne connaissance des problèmes communaux est souhaitée.

Les membres de l'OVDD s'engagent à participer activement et régulièrement aux travaux et une attention particulière sera vouée au traitement rapide et non bureaucratique des dossiers. Il se réunira approximativement deux fois par mois et une indemnité symbolique sera versée.

Adresse de messagerie pour obtenir d'autres informations:

[mairie@vernier.ch](mailto:mairie@vernier.ch)

Adresse pour l'envoi du dossier de candidature:

Mairie de Vernier  
Case postale 520  
1214 Vernier  
Tél. 022 306 06 06  
Fax 022 306 06 60

## Transports scolaires gratuits

Les transports publics verniolans assurent depuis plusieurs années un transport scolaire, permettant aux élèves de Vernier Village de se rendre au C.O. Renard.

Sollicité par la pétition de l'APEVV (Association des Parents d'Elèves de Vernier Village) et la motion du conseiller municipal Eric DUBATH « Aller à l'école sans bourse délier », le conseiller administratif, Yvan ROCHAT a pris contact avec les TPG.

Ces derniers ne sont pas entrés en matière sur le principe d'un abonnement « Chemin de l'école ». Par contre, concernant les navettes, étant donné que celles-ci sont financées par la commune de Vernier et le DIP, les TPG ont accepté de ne plus effectuer de contrôle de titres dans ces véhicules.

Dès lors, les enfants se rendant au C.O. Renard en empruntant ces bus scolaires n'ont pas besoin d'un abonnement « Unireso » ou un autre titre de

transport, le parcours Vernier Village - C.O. Renard leur est donc accessible gratuitement.

Toutefois, il est très important de relever que si un élève du C.O. Renard venait à utiliser un autobus circulant à l'heure sur une ligne faisant partie intégrante de l'offre des transports publics genevois (exemple: bus 6, 19, 51 ou 52), il devra alors être en possession d'un titre de transport « Unireso » valable.



# Avec l'automne, l'heure du conte revient



© Sophy Williams

## Bibliothèque des Avanchets

21 Grand-Bay  
(galerie marchande)  
Bus 10: arrêt Floralies  
Bus 9, 29, 52: arrêt Avanchets avec Florence Henry  
**les mercredis**  
**7 novembre, 21 novembre, 5 décembre et 19 décembre 2007 à 14h00**

## Bibliothèque de Châtelaïne

Av. de Châtelaïne 83A  
Bus 6, 19, 14, 51: arrêt Henri-Golay avec Florence Henry  
**les mercredis**  
**7 novembre, 21 novembre, 5 décembre et 19 décembre 2007 à 16h00**

## Bibliothèque de Vernier

Rue du Village 57-59  
Bus 6, 19, 52: arrêt Vernier-Village avec Claude Fissé  
**les mercredis**  
**31 octobre, 14 novembre, 28 novembre et 12 décembre 2007 à 10h00**

dès 6 ans, GRATUIT!

## Vacances scolaires Horaire des bibliothèques

(du 20 au 28 octobre):

AVANCHET	lundi 22 octobre 15h45 - 19h45
VERNIER	mardi 23 octobre 16h - 20h
CHÂTELAÏNE	jeudi 25 octobre 16h - 20h

## Petite enfance

### Inscriptions des enfants

Les journées de pré-inscriptions en crèche ou jardin d'enfants n'auront plus lieu. Les parents ont désormais la possibilité d'inscrire leurs enfants tout au long de l'année par le biais du formulaire « Inscription sur liste d'attente » disponible à la mairie, rue du Village 9 ou téléchargeable sur le site Internet [www.vernier.ch](http://www.vernier.ch).

Horaire d'ouverture:  
du lundi au vendredi de 9h00 à 12h00 et de 14h00 à 17h00.  
Tél. 022 306 06 06.

Commune de Vernier  
INSCRIPTION SUR LISTE D'ATTENTE

**Enfant**  
Nom et patronyme: \_\_\_\_\_  
Date de naissance: \_\_\_\_\_  Hls  Châtenais  
Adresse: Rue \_\_\_\_\_ n° \_\_\_\_\_  
CPA \_\_\_\_\_ Ville \_\_\_\_\_

**Parents**  
Nom: \_\_\_\_\_ Prénoms: \_\_\_\_\_  
Adresse postale: \_\_\_\_\_  
Téléphone privé: \_\_\_\_\_  
Téléphone portable: \_\_\_\_\_  
Employeur (PAPA et MAMAN): \_\_\_\_\_  
Type d'activité: \_\_\_\_\_

**Accueil souhaité**  
Date d'inscription: \_\_\_\_\_  
Institution souhaitée: Crèche  Avanchets  Châtelaïne  Vernier  Jardin  
Jardin d'enfants  Avanchets  Châtelaïne  Vernier   
Institution postulée: \_\_\_\_\_

**Répartition hebdomadaire souhaitée** (veuillez cocher dans la case correspondante)  
Lundi Mardi Mercredi Jeudi Vendredi  
Crèche: \_\_\_\_\_  
Jardin: \_\_\_\_\_  
Autre: \_\_\_\_\_  
Institution: \_\_\_\_\_

**Entretien**  
Ce formulaire est à retourner au service de la petite enfance, 11 rue du Village, 9, Vernier, le mardi de 14h à 17h ou au 022 306 06 06.  
Toute demande sera prise en compte.

Site et date: \_\_\_\_\_ Signature(s) parent(s): \_\_\_\_\_

Service de la petite enfance  
Tél. +41 20 306 06 06 - Fax +41 20 306 06 06



# Tennis et badminton

Tarifs du 29 octobre 2007 au 28 mars 2008

## TENNIS

### Location 1hre/court

Tarif normal

Tarif réduit

### Abonnement 11x 1hre/court

Tarif normal

Tarif réduit

### Abonnement 1 hre fixe/sem/court

Tarif heure pleine

Tarif heure creuse

Courts couverts

Non chauffés

CHF

13.-

8.-

130.-

80.-

260.-

210.-

Courts couverts

Tempérés

CHF

20.-

15.-

200.-

150.-

360.-

310.-

Courts extérieurs

CHF

8.-

6.-

80.-

60.-

## BADMINTON

### Location 1hre/court

Tarif normal

Tarif réduit

### Abonnement 11x 1hre/court

Tarif normal

Tarif réduit

### Abonnement 1 hre fixe/sem/court

Tarif heure pleine

Tarif heure creuse

10.-

8.-

100.-

80.-

200.-

170.-

12.-

10.-

120.-

100.-

250.-

220.-

Abonnements à heure fixe : réinscriptions jusqu'au 19 octobre, nouvelles inscriptions dès le samedi 20 octobre 2007.

\*Tarif réduit: enfants jusqu'à 15 ans,

adolescents jusqu'à 18 ans, étudiant jusqu'à 25 ans, AVS-AI, apprentis (les chômeurs bénéficient du tarif réduit uniquement à l'heure). Pour avoir droit au tarif réduit tous les joueurs

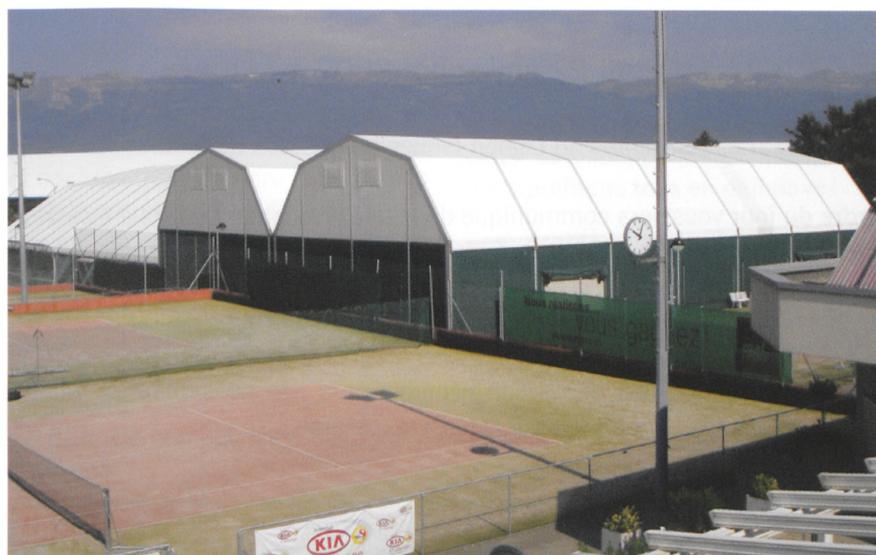
doivent répondre à ces conditions.

### Pour tout renseignement:

Tennis de Vernier 022 306 07 76

Tennis d'Aire 022 306 07 77

Service des sports 022 306 07 70



## Récupération

**Encombrants:** mardi 6 novembre

**Métalliques:** jeudi 8 novembre

**Déchets valorisés,** dans les immeubles équipés du système de containers différenciés:

PET lundi, mercredi, vendredi

PAPIER lundi, mercredi, vendredi

VERRE jeudi, ORGANIQUES mardi

■ Renseignements:

Centre d'entretien 022 306 07 00.

## G. SARACINO

GYPSERIE - PEINTURE - PAPIERS-PEINTS

1982-2007

**25 ANS**

Merci à tous nos clients

Tél. 022 341 08 43

Fax 022 341 67 72

Natel 079 203 99 62

2A, ch. du Sorbier - 1214 Vernier

Atelier:

46, rue Virginio Malnati - 1217 Meyrin

RRV RAIL ROUTE VOYAGES SA



*Demandez le programme de nos prochaines excursions en autocar*

26.11.2007 : BERNE : La Foire aux Oignons

03.12.2007 : MARTIGNY : La Foire au Lard

68, rte du Nant d'Avril

tél. 022/753.12.66

[rrv@bluewin.ch](mailto:rrv@bluewin.ch)

1214 VERNIER

fax 022/753.12.84

[www.rail-route-voyages.ch](http://www.rail-route-voyages.ch)

## Ecole BER Genève

Classes du CYCLE et  
10<sup>e</sup> degré préprofessionnel

paramédical  
économie

A votre service  
depuis 1952

Cours d'été

Examens de Fribourg

Français pour étrangers

Centre ville  
Petits effectifs

Appelez le 022 340 12 81 - 16, Gutenberg

**Plutôt que des somnifères,  
prenez nos fenêtres  
antibruit.**

Nous améliorons la qualité de votre vie.

Vous laisserez le bruit à l'extérieur et votre intérieur  
n'en sera que plus agréable.

Votre spécialiste:



**Robert Vuillaume SA**  
Menuiserie - Charpente  
Route de Montfleury 13  
1214 Vernier  
Tél. 022 796 94 50  
[www.vuillaumesa.ch](http://www.vuillaumesa.ch)

Toujours des idées d'avance.

**EgoKiefer**  
Fenêtres et portes

## TARIFS PUBLICITAIRES

1/12 page	CHF	110.-
2/12 page	CHF	220.-
1/4 page	CHF	300.-
1/4 page couv. int.	CHF	330.-
1/3 page	CHF	400.-
1/2 page	CHF	560.-
1 page intérieure	CHF	1000.-
1 3 <sup>e</sup> de couverture	CHF	1200.-

*Jean-Pierre Chérubin*

*Le Secret*

*Sophrothérapeute*

*Magnétiseur*

*Rééquilibrage de vos énergies*

17, chemin de l'Ecu

1219 Châtelaine

Tél. 022 797 44 58

**Quel est l'avenir pour les locataires demeurant  
dans les logements appartenant à  
la Fondation privée de l'Hospice Général?**

## L'ASSOCIATION DES LOCATAIRES DU LIGNON

vous convie à son **Assemblée Générale Ordinaire**,  
ouverte à tous les habitants de la Cité du Lignon.

**Le jeudi 22 novembre 2007 à 19h.45**

aux Restaurants Scolaires du Lignon (situés au-dessous de la Salle des Fêtes)

**L'ordre du jour** vous sera communiqué dans la convocation que vous recevrez en novembre dans la boîte aux lettres mais si vous avez des questions ou des problèmes, vous pouvez nous écrire à l'adresse mentionnée au bas de cet avis ou nous téléphoner aux numéros suivants : 022 796 05 51 ou 022 796 60 35.

En fin d'assemblée, une discussion générale aura lieu concernant la vente au Lignon des **9 allées** appartenant à l'Hospice Général.

Au plaisir de vous rencontrer

Association des Locataires du Lignon

Case Postale 32 - 1219 LE LIGNON

Tél. 077 421 47 93, pendant la permanence



# Election au Conseil des Etats



FAIRE CONFIANCE A LA PERSONNE PLUTOT QU'AU SYSTEME

« Mon engagement portera votre voix à Berne »

Martine Brunshawig Graf

En Suisse, nous avons la chance de vivre dans un système démocratique vivant. Les élections fédérales offrent l'occasion à toutes les citoyennes et à tous les citoyens de désigner leurs représentants à Berne pour les 4 prochaines années.

## Voter est donc important

La coupole fédérale paraît souvent bien éloignée à celles et ceux qui vivent leur quotidien à Genève. Pourtant, c'est bien à Berne que l'on prend quantité de décisions qui concerne Genève, ses habitantes et ses habitants: formation, assurances sociales, intégration, transports, impôts, sécurité, énergie, environnement, tous ces thèmes touchent la vie de tous les jours et méritent qu'on s'y intéresse. Voter est donc important et le sera particulièrement lors des élections fédérales du 21 octobre prochain.

## Candidate au Conseil des Etats

Les libéraux m'ont choisie comme candidate au Conseil des Etats. Genève, comme tous les autres cantons, dispose de deux représentants qui ont la responsabilité, avec leurs convictions politiques propres, de porter les couleurs de notre République et canton et de défendre l'une de nos spécificités suisses: le fédéralisme.

On ne vit pas à Genève comme à Appenzell. On n'y a pas toujours les mêmes besoins, les mêmes moyens, les mêmes problèmes. C'est pourquoi il est important que nos lois et nos règlements fédéraux tiennent compte de cela. Ce combat n'est pas gagné d'avance!

## Opposée aux tentatives de centralisation injustifiées

Les libéraux se sont toujours opposés aux tentatives de centralisation injustifiées. Car les besoins sociaux sont différents dans un canton urbain ou dans un canton rural. Imposer les mêmes normes pour tout, en ignorant ce qui se fait en matière communale et cantonale, c'est gaspiller les deniers publics. De la même façon, chaque canton applique sa propre politique fiscale. A Genève, on vote sur les hausses et les baisses d'impôt contrairement à ce qui se passe dans d'autres cantons.

Autre exemple: la formation de base. Chaque canton a la haute main sur l'école obligatoire et c'est heureux. L'administration fédérale ne doit pas diriger l'école primaire. En revanche, les citoyens ont plébiscité, en mai 2006, les articles constitutionnels sur la formation qui obligent les cantons à collaborer et à fixer ensemble les résultats à atteindre à la fin du Cycle d'orientation. Le fédéralisme n'interdit pas la coopération inter cantonale, bien au contraire. **Il est donc important que je puisse défendre, au Conseil des Etats, cette autonomie des cantons, dont nous profitons tous en définitive!**

## Les problèmes de la législature 2007-2011

Par ailleurs, des sujets importants devront être traités durant la prochaine législature.

- l'AVS, dont il faut assurer le financement, sans pénaliser les personnes actives dans le monde du travail.

- la TVA qu'il faut simplifier pour supprimer certaines contraintes administratives pesant toujours davantage sur les PME, les artisans, les petits commerçants.

- les hautes écoles pour lesquelles il est très important de préserver, à côté de la voie académique, la voie professionnelle des Hautes écoles supérieures.

- les finances fédérales, dont la dette dépasse aujourd'hui largement les 100 milliards de francs et qu'il faut réduire.

- l'amélioration de la coordination et de la coopération inter cantonale en matière de sécurité.

Les sujets ne manquent pas. Ce qui diffère, en revanche, c'est la façon d'aborder les problèmes et d'y apporter les réponses utiles.

En ce qui me concerne, je crois profondément aux solutions qui encouragent chacun à se responsabiliser et à respecter au maximum la liberté de vivre, de s'organiser et d'entreprendre.

**Faire confiance à la personne plutôt qu'au système, telle est ma devise, celle que je partage avec les libéraux.**

Martine Brunshawig Graf

**ELECTIONS FEDERALES  
DU 21 OCTOBRE 2007  
VOTEZ LA LISTE N° 4**

Conseil des Etats:

Martine Brunshawig Graf

Conseil national:

Martine Brunshawig Graf,

Béatriz de Candolle, Pierre Weiss,

Christian Luscher, John Keane.

Le texte ci-dessus est placé sous la responsabilité de ses auteurs et n'engage nullement la Commune de Vernier



Case postale 721  
1214 Vernier  
[www.pdc-vernier.ch](http://www.pdc-vernier.ch)

# Le délabrement de la rue du village, une fatalité ou un choix politique ?

Après quelques 28 mois de travaux, le chantier du **réaménagement de la ROUTE DE VERNIER** se termine, enfin !

**Les délais ont été dépassés de 8 mois** (cf. information distribuée en juin 2005), contrairement au 8 mois d'avance mentionnés imprudemment dans le flyer du Conseil administratif distribué en juin passé !

Tout n'est certes pas parfait, mais nous nous réjouissons que ces travaux aient permis d'**augmenter** l'offre en matière de parking, garante de la survie et du développement des **commerces de proximité** du village, également fréquentés par des habitants de quartiers plus éloignés (Vidollets / Coquelicots), ainsi que par les usagers de la zone industrielle ZIMEYSA, sans transports publics performants.

La volonté du Conseil administratif - depuis lors sans cesse repoussée ! - de **fermer le débouché du chemin de Poussy sur la route de Vernier**, fera sans nul doute encore beaucoup parler et couler d'encre..., d'autant la délirante manière de cadencer certaines

signalisations lumineuses par l'Office cantonal de la mobilité.

Lors de l'adoption de ces travaux en 2004 (DA 103-04.05), la **RUE DU VILLAGE** fut quelque peu prétéritée pour des raisons budgétaires.

Le délabrement du revêtement en pierre naturelle de la zone de rencontre située devant la petite école s'est hélas aggravé. Il provoque des nuisances sonores importantes et des risques d'accident. Quant aux aménagements provisoires de modération de trafic installés depuis plusieurs années (probablement une dizaine), ceux-ci enlaidissent toujours autant le centre historique de Vernier dont la qualité architecturale et patrimoniale n'est plus à démontrer. **Le contraste sera d'autant plus saisissant avec la nouvelle entrée du village.**

Le PDC s'en est inquiété et, suite à une question écrite (QE 410 A 07.06), le Conseil administratif a déclaré le 18 juillet 2007 pouvoir être amené à prévoir un nouveau projet dans un prochain plan pluriannuel des investissements. **Douce formule pour renvoyer**

**aux calendes grecques des travaux d'entretien.** A son habitude, le Conseil administratif préfère attendre de devoir traiter en urgence de tels travaux, ce qui lui permet de présenter, année après année, des budgets « équilibrés » privilégiant d'autres domaines, puis de les augmenter avec des coûts de travaux multipliés puisque réalisés dans l'urgence ! **Le contribuable doit le savoir.**

Des mesures doivent être prises sans tarder afin de remplacer ce revêtement délabré et réaliser l'aménagement définitif de modération de trafic de la rue du Village avec des matériaux et du mobilier urbain de qualité.

Le PDC y veillera.

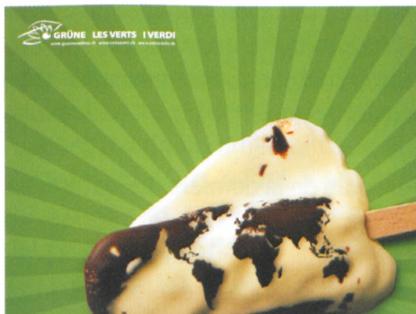
Pierre Terry  
Conseiller municipal  
[pierre.terry@vernier.ch](mailto:pierre.terry@vernier.ch)

Yves Magnin  
Conseiller municipal  
[magnin@etude2rotisserie.ch](mailto:magnin@etude2rotisserie.ch)



# Il est temps de prendre parti pour le climat !

**Le fait que l'atmosphère crée comme une couverture autour de la terre et lui permet ainsi de se maintenir à une température favorable à la vie est connu depuis plus de cent ans. C'est ce qu'on appelle l'effet de serre.**



Le fait que les activités humaines, tout particulièrement la combustion massive de charbon, de pétrole et de gaz, renforcent cet effet de serre au-delà du souhaitable et dans des proportions alarmantes est archi-connu depuis une trentaine d'années.

Reste que, en 2007, certains partis politiques ne prêtent aucune attention ou alors qu'une attention marginale à ce phénomène. C'est consternant!

Un petit tour des plateformes et programmes nationaux présentés pour les élections fédérales du 21 octobre est instructif (Source: sites Web des partis respectifs).

**UDC.** Leur « Plate-forme électorale 2007-2011 » ne mentionne le climat qu'une seule fois, très indirectement,

pour tenter de justifier le développement de l'énergie nucléaire sur laquelle ils avancent sans rougir trois contre-vérités:

« L'UDC souhaite la poursuite de la production électrique nucléaire qui est sûre (sic) et propre (sic) et qui garantit l'indépendance de la Suisse (où sont nos mines d'uranium?). Cette politique constitue aussi une contribution à la lutte contre le réchauffement climatique. »

**Libéraux.** Le « Programme du Parti libéral suisse » dit à peu près la même chose, mais de manière plus filandreuse:

« Nous devons à la fois... renoncer à développer l'utilisation d'énergies qui produisent du CO (sic) et contribuent à la dégradation des conditions climatiques... et surtout lutter avec force contre tout moratoire dans les décisions à prendre en matière d'approvisionnement énergétique. »

**Radicaux.** Leur « Positions et programme d'action » ne mentionne tout simplement pas le climat!

En revanche:

Les **Démocrates-Chrétiens** disent clairement dans leur « Contrat électoral 07 » que:

« Le réchauffement climatique est un fait. Pour notre pays, il fait aussi planer une menace économique ».

On ne peut que se féliciter de voir ce parti prendre enfin conscience de cette

réalité et, souhaitons-le, de voter bientôt aux Chambres dans ce sens!

Les **Socialistes** évoquent largement la question dans leur « Plate-forme électorale 2007 » et avancent plusieurs propositions de bon sens, au risque parfois d'égratigner une partie de leur électorat dorénavant attaché aux plaisirs de la consommation.

**A Gauche Toute!** n'est pas très disert sur la question. On trouve cependant dans leur « Plateforme 2007 » une phrase politiquement risquée, mais qui aborde une question de fond: « Nous refusons la fuite en avant technocratique et productiviste comme solution aux problèmes environnementaux actuels et futures. »

**Les Verts**, enfin. Eu égard à l'urgence de la situation, leur « Programme électoral 2007 » place la question climatique au premier plan de la campagne et ils en ont fait le sujet de leur affiche (un bâton glacé fondant). C'est clair, c'est franc, et c'est politiquement risqué.

**Si le climat et l'avenir de vos enfants vous importent, votez donc pour les Verts, et veillez avec nous à ce que nos idées se traduisent par des actes!**

*Les Verts de Vernier se réunissent de manière informelle tous les jeudis de 18h00 à 19h30 à l'Auberge de Châtelaine. Nos activités vous intéressent? Venez en discuter avec nous!*



Le 21 octobre, date des prochaines élections fédérales, approche à grands pas. L'occasion d'évoquer les défis majeurs de ces prochaines années et de choisir celles et ceux qui sauront y répondre au mieux.

## Elections fédérales

### La solidarité fait la force !

Par Liliane Maury Pasquier,  
conseillère nationale



Les remous de la campagne électorale tendent à faire oublier le fond des débats, tout en révélant à quel point notre pays est aujourd'hui fragile et en manque de repères. Car le **déclin du lien social** fragilise notre communauté: sous la double pression de l'économie néo-libérale et des courants populistes, la solidarité qui, en Suisse, cimente depuis l'origine notre peuple multicolore, connaît un sérieux déclin. Envers et contre tout chacun pour soi, **les socialistes défendent la solidarité**

**entre les membres de la société**, parce qu'un coup dur peut arriver à n'importe qui. Notamment:

– La **solidarité entre riches et pauvres**, à travers une fiscalité juste et une aide au développement renforcée. La population votera suite à l'aboutissement du référendum lancé par le PS contre les cadeaux fiscaux accordés aux gros actionnaires.

– La **solidarité entre générations**: les enfants et les familles doivent être mieux soutenus. Sur le plan financier, grâce à la généralisation des prestations complémentaires pour les familles dans le besoin, en cours de décision au parlement, et à l'intégration des indépendant-e-s dans les allocations familiales, demandée par une initiative parlementaire. Tout aussi importantes, les mesures en suspens permettant de mieux concilier vies familiale et professionnelle, comme le développement de l'accueil extra-familial ou l'extension du congé maternité aux parents qui adoptent et aux pères. Nos personnes âgées ont aussi besoin de soutien: l'accès à une médecine de qualité (soins de

santé, médecines complémentaires, etc.) doit être garanti dans le cadre de l'assurance de base, et l'AI doit être financée de façon durable.

– La **solidarité avec les générations futures** implique de préserver notre environnement.

Au cours de la dernière législature, **les Genevois-e-s ont suivi les recommandations socialistes** pour la majorité des votations fédérales. Les élections du 21 octobre vous offrent l'occasion de faire entendre la voix de Genève à Berne et de redire, avec nous, votre désir d'une Suisse forte, car solidaire.

#### Pour le Conseil national, liste n°5

- Maria Roth-Bernasconi,
- Carlo Sommaruga,
- Mariane Grobet-Wellner,
- Jean-Charles Rielle
- Monique Cahannes

#### Pour le Conseil des Etats, liste n°2

- Liliane Maury Pasquier,
- avec Robert Cramer.

Pour en savoir plus: [www.maurypasquier.ch](http://www.maurypasquier.ch)  
Parti Socialiste de Vernier

p.a. Denis CHIARADONNA, Président - av. de Crozet 42 - 1219 Châtelaine - 076 432 16 02 - Email: [socialiste-vernier@bluewin.ch](mailto:socialiste-vernier@bluewin.ch)

Internet: [www.ps-vernier.ch](http://www.ps-vernier.ch)

Le texte ci-dessus est placé sous la responsabilité de ses auteurs et n'engage nullement la Commune de Vernier



Mouvement Citoyens Genevois

MCG section Vernier  
mcg-vernier@bluewin.ch

## Nombreux messages de soutien à Thierry Cerutti. MERCI aux habitants de Vernier.

Nous remercions les nombreuses personnes qui ont envoyé des messages de soutien pour Thierry Cerutti, conseiller administratif MCG élu à Vernier dont la validation de son élection a été suspendue arbitrairement et temporairement par le conseil d'Etat suite aux attaques infondées de ses adversaires politiques.

Vos réactions nous montrent que vous êtes scandalisés par l'arbitraire qui domine les procédures utilisées à l'encontre d'un homme politique qui s'est, lui, toujours refusé à attaquer ses adversaires, selon la charte signée par tous - LE RESPECT.

En relais à votre indignation, les élus cantonaux et communaux du Mouvement Citoyens ont dénoncé les attaques inqualifiables portées contre Thierry Cerutti. Depuis le début de cette pitoyable affaire Le MCG a dénoncé une machination politique. Cette machine infernale est l'œuvre de ceux qui se prétendent démocrates alors qu'en fait ils protègent des privilèges. L'affaire des SIG nous prouve que cette gauche caviar n'est pas à l'écoute des petites gens, vous et nous ! Il n'y a que ceux qui veulent le pouvoir à tout prix qui mettent en pièces vos/nos libertés

Un vrai démocrate est respectueux du verdict des urnes ! A ce titre on ne peut pas accepter l'affaire de Vernier. Elle constitue une vraie insulte publique à la démocratie genevoise. Pareils procédés ne peuvent être employés que dans des républiques bananières ou dans la Russie de Poutine.

Au moment où nous publions ce texte, l'affaire est en cours. Les citoyens

de Vernier, les électeurs suisses et étrangers, tous les vrais démocrates souhaitent que Thierry Cerutti puisse enfin siéger au Conseil administratif. Après plus de quatre mois, toute autre hypothèse serait indécente.

### Elections au Conseil national du 21 octobre 2007

**Votez et faite voter, la liste MCG - n° 12 - ENSEMBLE POUR UN VRAI CHANGEMENT**

**Le 21 octobre, n'oubliez pas d'aller voter pour les élections du Conseil national.** Vos primes d'assurance-maladie augmentent, la Berne fédérale ne défend pas les intérêts de Genève et de Vernier. Le MCG présente une liste de 8 candidats qui s'engagent pour vous, représentatifs de notre canton, combattifs et compétents.

**OUI, A LA PROTECTION DE LA NATURE! NON, A LA TAXE CO<sup>2</sup>! IL EST MENSONGER DE DIRE QU' UN IMPÔT DE POLLUE!**

L'Alternative (rose-vert) a toujours agi de la même façon, s'attaquer à la masse car elle est divisée par sa diversité et donc faible! Impuissants face aux lobbies industriels, les milieux qui se disent protecteurs de la nature, au pouvoir ou pas, se retournent contre les plus vulnérables, en l'occurrence **Nous les consommateurs** en proposant la taxe CO<sup>2</sup>.

Si les industriels acceptent si facilement payer la taxe CO<sup>2</sup>, c'est tout simplement parce qu'ils vont la récupérer sur votre dos. En revanche, la lutte contre la pollution n'aura pas progressé d'un milligramme! La taxe CO<sup>2</sup> est donc une fausse

bonne idée et ne constitue en fait qu'une nouvelle taxe cumulative à la TVA et va donc pénaliser les plus faibles économiquement. C'est une taxe anti-sociale

Ils nous/vous appartient de dire NON à ce nouvel impôt de paresseux. Nous voulons une réelle politique environnementale et non pas un accroissement de la pression fiscale. Il est du devoir de l'Etat de montrer l'exemple. Que fait l'Etat pour réduire ses frais de fonctionnement liés à l'énergie? RIEN.

**Ne nous laissons pas faire, en réalité se sont nos/vos libertés individuelles qui sont en péril.**

Ce nouvel impôt ne résoudra rien mais exposera les familles modestes à plus de précarité car elles seront les plus touchées par cette nouvelle restriction de leur liberté de mouvement. Une réelle politique de l'environnement se fait avec nos voisins, cessons de payer pour eux! **Diminuons le trafic transfrontalier et favorisons la ceinture verte pour respirer en ville - NE NOUS LAISSONS PAS ABUSER**

**L'ÊTRE HUMAIN INSPIRE DE L'OXYGENE ET EXPIRE DU CO<sup>2</sup>! LES VERTS VEULENT-ILS TAXER NOTRE RESPIRATION?**

**DEFENDEZ VOS LIBERTES INDIVIDUELLES**  
**Votez et faite voter,**  
**la liste MCG - n° 12**  
**Notre priorité: VOUS DEFENDRE**

Toute la section du MCG de Vernier vous adresse à toutes et à tous, ses cordiales salutations.

*Le texte ci-dessus est placé sous la responsabilité de ses auteurs et n'engage nullement la Commune de Vernier*



## Echo des clubs d'ainés

# La broche au CAD

Quand vers 9 heures nous nous sommes retrouvés pour allumer le feu pour la broche, l'émotion nous a gagnés. Notre Claude n'était plus là, ni notre chère tantine Marthe, retenue elle par la maladie, mais c'est les pives de leur jardin qui ont allumé le feu, ils nous ont donc transmis leur chaleur.

Nous remercions Monsieur Volery d'être venu partager le pain de l'ami-

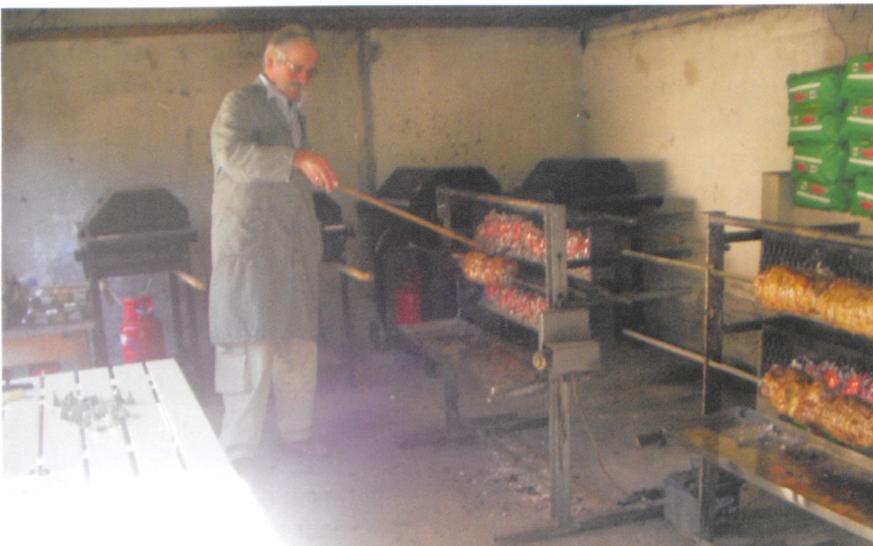
tié. On est toujours très à l'aise en sa compagnie.

Nous avons fait la connaissance de nos deux nouvelles animatrices, Catherine et Véronique, aussi charmantes l'une que l'autre et nous nous réjouissons de travailler avec elle.

Les jeunes gens de l'Abarc nous ont servi avec diligence et gentillesse.

Un chaleureux merci à notre Isaac

qui, malgré l'accident de son épouse, assume avec fidélité sa tâche de président. C'est notre cher et dévoué Gusti qui avec ses joyeux Triolets a embrasé l'atmosphère et apporté beaucoup de joie et même de bonheur. Grâce à eux nous avons oublié notre âge et nous nous sommes retrouvés en course d'école en chantant de tout cœur de belles et éternelles mélodies. Un grand merci à tous et à la prochaine broche.



*Les jeunes gens de l'Abarc nous ont servi avec diligence et gentillesse.*

## 90 bougies



Madame Emma Schmid a soufflé 90 bougies un jour de cet été.

Puis avec le Club des Aînés de Vernier Madame Schmid a partagé sa joie, sa bonne humeur, sa gaîté, en offrant apéritif et thé et un magnifique mille-feuille rosé.

Merci Madame Schmid et nos vœux les plus sincères de bonheur et santé Pour les prochaines années.

Ginou

# Echos du Théâtre de Vernier

Avez-vous lu une fois ou l'autre un roman de Frederic Antony, d'Eliane Charles, de Kill Hilm ou d'Antonio Giulotti?

Alors, vous avez tous lu une œuvre de **Frédéric Dard**. En effet, cet auteur prolifique (il a écrit 288 romans, 20 pièces de théâtre et 16 adaptations pour le cinéma) ne s'est pas privé, au cours de sa vie, d'utiliser des pseudonymes. Sans parler du célèbre San Antonio, dont on dit qu'il a trouvé le nom en pointant au hasard sur une carte du monde!

Frédéric Dard est né et a vécu en

France la plus grande partie de sa vie. Il fait des études commerciales, sans grand enthousiasme, puis se lance dans le journalisme. Il publie son premier roman, La Peuchère et écrit des nouvelles. Pour nourrir sa famille, il écrit des livres pour enfants et des romans populaires, mais il est très vite conquis pas le roman noir américain, se lie avec Georges Simenon et écrit lui-même pour les éditions Fleuve noir, célèbre maison d'édition de romans policiers, fantastiques, etc. Il écrit également pour le théâtre, et sera monté notamment par Robert Hossein.

Frédéric Dard écrit à un rythme soutenu, de quatre à cinq ouvrages par an, du dernier San Antonio à une adaptation pour le cinéma, d'un scénario à un roman d'épouvante. En 1968, il vient s'installer en Suisse, où il résidera jusqu'à sa mort, en juin 2000.

C'est de cet auteur bien connu que nous donnerons, du **22 février au 14 mars 2008**, la pièce policière **Les Brumes de Manchester**.

Qu'on se le dise!

[www.theatrevernier.ch](http://www.theatrevernier.ch)

## Taizé à Vernier: contribuer à l'accueil des jeunes

Du 28 décembre 2007 au 1<sup>er</sup> janvier 2008 se déroulera à Genève et dans ses environs la 30<sup>e</sup> rencontre européenne des jeunes animée par la communauté de Taizé. Durant ces quelques jours, plusieurs milliers de jeunes de toute l'Europe seront accueilli-e-s par les Eglises et la population genevoises, mais aussi dans le canton de Vaud et en France voisine.

### Qui peut accueillir des jeunes?

Chacune et chacun, indépendamment de ses convictions et croyances, de ses appartenances à une communauté. Il s'agit simplement d'ouvrir sa porte.

### Où loger tout ce monde?

Chez vous! Il suffit de 2m<sup>2</sup> par terre

pour accueillir quelqu'un: les jeunes viennent avec matelas de sol et sac de couchage. Il est demandé d'être présent durant cette période, d'offrir le petit déjeuner et de partager un repas convivial le 1<sup>er</sup> janvier à midi. Le reste est pris en charge.

### Et maintenant sur la commune de Vernier?

Vous souhaitez contribuer à l'accueil des jeunes à Vernier?

Vous avez quelques instants à consacrer entre le 28 décembre et le 1<sup>er</sup> janvier?

Vous avez simplement 2m<sup>2</sup> et un petit déjeuner pour accueillir un jeune?

Prenez contact avec l'une des paroisses catholiques ou protestantes

de la commune de Vernier:

- Paroisse catholique de l'Epiphanie (Lignon): 022 796 47 44, [secretariat@epiphanie.ch](mailto:secretariat@epiphanie.ch)
- Paroisse protestante d'Aire-Le Lignon: 022 796 72 11
- Paroisse catholique de Ste-Marie (Châtelaine): 022 796 64 64
- Paroisse protestante de Châtelaine-Cointrin-Avanchets: 078 767 27 81, [caroline.schneider@bluewin.ch](mailto:caroline.schneider@bluewin.ch)
- Paroisse catholique de St-Pie X (Bouchet): 022 796 99 54
- Paroisse catholique de Vernier village: Geneviève Bosson 022 341 02 05, [paroissedevernier@bluewin.ch](mailto:paroissedevernier@bluewin.ch)
- Paroisse protestante de Vernier village: 022 341 04 42.

# L'Alibi, maison du quartier de Vernier



**L'ALIBI est une maison de quartier ouverte après l'école de 16h15 à 18h30 et le mercredi de 10h à 18h pour les pré-ados de 10 à 15 ans.**

Nous y proposons des activités de toutes sortes, des fêtes, des sorties, des jeux sur place mais surtout, avant tout et de manière primordiale: une bonne ambiance de rencontre et de partage pour tout le monde !

Vous y disposez d'une cuisine ouverte sur un billard où nous confectionnons tous ensemble des repas les

mercredis à midi... Pour s'y sentir « comme à la maison », il y a aussi une petite pièce à jeux avec des canapés. Pour les bricolages ou tout projet farfelu, vous avez accès à un atelier « bois » des plus équipés et des plus modernes !

Au deuxième étage, vous disposez d'une salle polyvalente de bricolage, de danse, de projection cinéma. Les plus ambitieux peuvent nous proposer d'y organiser une boum de temps en temps (Eh oui, coacher des projets, c'est le jeu des grands à l'ALIBI !)

## **Programmes d'octobre, novembre et décembre 2007**

Pour consulter l'agenda de l'ALIBI mis à jour sur Internet :

<http://ical.mac.com/fareskam/ALIBI>

- Tous les mercredis: ateliers de bricolage (jardin, poterie, dessin, informatique...) ou petite sortie (théâtre, piscine, forêt...). Ouverture de 10h à 18h avec confection du repas de midi (CHF 5.- de participation).

- Vendredi 19 octobre: projection du film documentaire « l'ALIBI du Mercredi » à la Maison de Quartier: ouvert à tout le monde.
- Samedi 20 octobre: Inauguration du Skatepark de Morglas.
- Vacances d'octobre du 22 au 26: soupe aux bains des Pâquis, soirée pyjama, chasse aux champignons, sortie au creux-du-van.
- Du 1<sup>er</sup> au 3 novembre: participation au « Vernier-Sur-Rock », concert et repas le samedi et visite des back-stages.
- Mercredis 7, 14 et 21 novembre: mise en place d'un atelier informatique à l'ALIBI. Cours d'informatique de base.

- Mercredi 28 novembre: Atelier « land-art » dans la campagne genevoise.
- Vendredi 30 novembre: soirée à l'ABARC.
- Samedi 8 décembre: sortie à AQUAPARC.
- Mercredi 12 décembre: atelier bougies.

#### Petit rappel de nos horaires:

Du lundi au vendredi de 16h15 à 18h30, le mercredi de 10h à 18h accueil libre avec repas (CHF 5.-).

#### Contact et Info:

022 341 04 08 ou  
mq.vernier@fase.ch

## Rencontres café-croissant

### Jeudi 1<sup>er</sup> novembre 2007

de 9h à 10h30 au centre de quartier des Avanchets, à l'intérieur du centre commercial.  
Vie associative aux Avanchets.  
Comment créer l'entraide?  
Venez en débattre avec nous!

### Mercredi 14 novembre 2007

de 9h à 10h30 à la buvette de l'école des Ranches.  
Présentation de l'EMS « La Châtelaine » avec Madame Véronique Schmid, directrice.  
Venez débattre et amener vos propres témoignages et propositions.

Café et croissants offerts.

#### Renseignements:

Service de l'action sociale et des solidarités, tél. 022 306 06 70

## Les samaritains de Vernier organisent

Un Cours Sauveteur le vendredi 2 novembre de 18h à 22h et samedi 3 novembre de 9h à 16h (obligatoire pour le permis de conduire. Prix 130 CHF. LE TCS rembourse 35 CHF à ses membres)

Un Cours « Urgence chez les petits enfants » le samedi 24 novembre de 9h à 16h et le mardi 27 novembre (avec un pédiatre) de 19h30 à 21h30 (qui traitera les sujets suivants: mesures vitales maladies courantes, accidents. Prix 120 CHF)

#### Informations et inscriptions

022 827 37 57  
lundi et jeudi matin,  
par mail à [inscriptions@agss.ch](mailto:inscriptions@agss.ch) ou sur [www.agss.ch](http://www.agss.ch).

# Inauguration du skate park

La Commune de Vernier en collaboration avec la maison de quartier de Vernier l'Alibi a le plaisir de vous convier à l'inauguration du **parc d'activités de Morglas samedi 20 octobre 2007 de 10h à 17h**

Au programme

- Partie officielle à 11h
- Spectacle et jongleries de 12h à 14h
- Activités de jeux de 13h à 17h
- Atelier graf de 15h à 16h
- Démo de skate de 16h à 17h

**SAMEDI 20 OCTOBRE A 11 HEURES:**  
**GRANDE FETE**  
**D'INAUGURATION DU**  
**SKATEPARK DE VERNIER**

**JEUX OLYMPIQUES, DEMOS SKATE, ATELIER DE SLAM, DEMO DE GRAFF, SAUCISSES, CREPES ET BOISSONS.....**

*There are no limits*

# Entrée dans la pré-adolescence

## « J'ai peur pour mon enfant »

Chers parents,

Le village de Vernier a accueilli cet automne bon nombre de nouveaux habitants (ch. de Sales, rte du Canada, etc.) et de ce fait également de nouveaux parents. C'est pourquoi, le comité de l'APEVV a décidé d'ouvrir son assemblée générale annuelle à tous les parents d'élèves du village dans l'espoir que de nouveaux membres s'inscrivent à notre association.

Dans le cadre de cette assemblée, l'APE de Vernier Village s'est associée au Service de la Santé de la Jeunesse pour tenter de vous apporter un éclairage objectif et professionnel sur le sujet de l'entrée de vos enfants dans la préadolescence. Une soirée-débat aura lieu en deuxième partie de notre AG,

**Le mardi 6 novembre 2007 à 20h30  
à l'aula de l'école des Ranches.**

Le passage du statut d'enfant à celui de préadolescent et d'adolescent est un moment fort dans la trajectoire des enfants. Il l'est également pour les parents!

Ce passage, avec ses rites et ses incertitudes, ses espoirs et ses craintes, est central dans le développement psychosocial des enfants.

Sommes-nous préparés à ce changement? Nos enfants, sont-ils prêts pour vivre cette transition? Devront-ils affronter des dangers, des tentations? Qu'existe-t-il au CO pour les accompagner? Qu'existe-t-il dans la commune?

Il est légitime de se poser ces questions et d'attendre des réponses de ceux qui sont journalièrement auprès des jeunes.

Nous avons choisi de centrer le débat sur le thème des addictions les plus banalisées: le tabac, l'alcool et le jeu pathologique. Nous voulons être au plus près de vos préoccupations, de vos craintes ou parfois de vos angoisses, et avons pour objectif de vous rassurer.

Nous allons réunir, le 6 novembre, plusieurs experts impliqués au quotidien de manière très concrète et pratique dans ces problématiques. Ils partiront de témoignages et de questions préalablement récoltés dans la commune de Vernier pour partager avec vous leurs perceptions du problème et répondre à vos questions. Ils vous démontreront surtout que nos autorités, votre commune, l'école et ses partenaires travaillent ensemble pour que vos enfants grandissent dans des lieux d'apprentissage favorables au bien-être et au bien-vivre ensemble.

Participeront au débat:

- Un membre de l'association des parents d'élèves de Vernier village.
- Une responsable de pro Juventute, organisatrice de la remarquable campagne « l'éducation donne de la force ».
- La directrice de l'association « Rien ne va plus » dont le but est de faire connaître les différentes problématiques liées aux pratiques de jeux et d'accueillir, orienter et accompagner les personnes affectées par le jeu excessif ainsi que leur entourage.

■ Un conseiller social du CO, membre du comité de pilotage du projet « Objectif Non Fumeur ».

■ Une Éducatrice pour la Santé active dans les écoles primaires de Vernier.

■ Un membre de la direction du Service de la Santé de la Jeunesse.

Quelques travaux d'élèves, primés dans le cadre du projet « Objectif non fumeur » des deux dernières années, seront exposés dans la buvette où une verrée vous sera offerte après le débat.

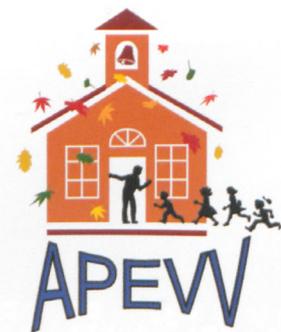
Une invitation vous parviendra par le biais de votre enfant.

**Nous espérons vous voir nombreux  
et nombreuses**

**Merci pour votre confiance**

Jean-Dominique Lormand,  
membre de la direction du Service de la Santé et de la Jeunesse

Ruffieux Sébastien,  
Président de l'APEVV



# Un mur d'escalade à Vernier

**L'Association Structure installe son pan d'escalade à Vernier: une nouvelle activité sportive proposée aux habitants de la Commune**

L'association Structure a construit et exploité un pan d'escalade pendant 10 ans au centre ville. Malheureusement ses locaux étant à terme voués à la démolition, il lui était impératif de déménager pour continuer son activité. C'est chose faite, depuis 6 mois le Comité de l'Association Structure a bénévolement reconstruit de zéro, une nouvelle salle au chemin des Batailles 18 à Vernier. Cette tâche a nécessité

plus d'un millier d'heures de travail et un budget de près de CHF 150'000.-. Ce nouveau lieu peut aujourd'hui se comparer aux meilleurs pans d'Europe et a été inauguré le 29 septembre dernier.

Qu'est ce qu'un pan d'escalade et à qui est-il destiné: c'est une structure artificielle à grimper intérieure qui s'adresse à toute personne désireuse d'exercer un sport ludique et complet, du débutant au grimpeur averti. Les seules exigences étant de posséder des chaussons d'escalade (quelques paires sont à disposition dans la salle)

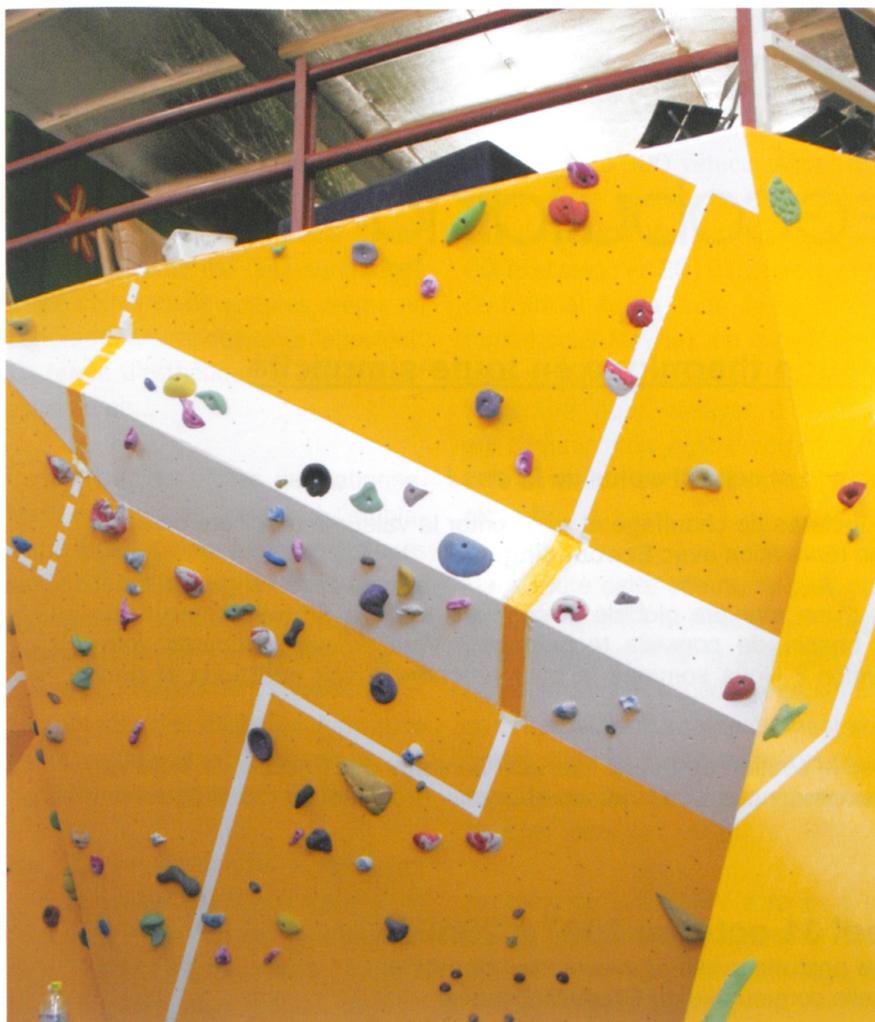
et de respecter les autres usagers, afin d'éviter les accidents. Aucune corde, ni mousquetons ne sont nécessaires étant donné que la hauteur est limitée et que des matelas amortissent les chutes des grimpeurs.

Cette salle est maintenant ouverte au public tous les soirs du lundi au vendredi au prix de CHF 10.- la séance ou CHF 150.- le trimestre. Les horaires d'ouverture ponctuels du week-end, le plan d'accès et toutes informations utiles sont accessibles sur le site internet [www.panstructure.ch](http://www.panstructure.ch).

L'Association Structure se réjouit d'accueillir, en plus de ses habitués, les verniolans qui désirent exercer une activité sportive dans une ambiance conviviale.

Le Comité de l'Association Structure

**Chemin des Batailles 18  
1214 Vernier  
[www.panstructure.ch](http://www.panstructure.ch)**



## Vin chaud

L'ASPEV, Association pour la sauvegarde du patrimoine de Vernier-village invite tous ses amis du Village à participer à son vin chaud qui sera servi le **jeudi 6 décembre 2007 dès 18h** devant le magasin COOP dans la rue du Village!

Le Comité

1214 VERNIER  
Case postale 407  
[www.aspev.ch](http://www.aspev.ch)

## Annonces

A votre service gratuitement  
Uniquement pour annonces  
sans but lucratif

Fax 022 306 06 21

Tél. 022 306 06 22

culture-information@vernier.ch

### A vendre

■ Robe longue noire, joli modèle, taille 42; robe femme enceinte, t. 42, joli modèle, manches courtes, en coton. Tél. 022 796 18 76, à Châtelaine.

### Chambre

■ Jolie chambre meublée tout confort, salle de bain ind. + grande terrasse, à louer à jeune femme sérieuse et non fumeuse CHF 800.- par mois. Tél. 079 59 45 957.

# Ludothèque d'Avanchet

La Ludothèque d'Avanchet est à nouveau à votre disposition après les vacances. Venez emprunter ou jouer sur place avec des jeux pour tous les âges.

Cette année encore, vous avez le choix entre un abonnement annuel (année scolaire) à CHF 30.- pour toute la famille, prêts inclus, ou sans abonnement, en payant CHF 2.- pour chaque jeu emprunté.

Venez nous voir et vous renseigner, nous sommes dans le Centre commercial des Avanchets.

### Horaire

lundi: de 16h00 à 18h00

mercredi: de 10h00 à 12h00

jeudi: de 16h00 à 18h00

Après les vacances d'automne, nous jouerons, à la Ludothèque, avec les enfants, un mercredi après-midi par mois.

Tél. de la ludothèque 022 970 07 23

Au plaisir de vous revoir bientôt

Les ludothécaires



## Enfin...la rénovation thermique en toute simplicité

**Vous êtes propriétaire de votre maison et celle-ci a plus de 20 ans !**

Améliorer votre confort, réduire vos factures de chauffage et augmenter la valeur immobilière de votre propriété, tels sont les objectifs d'une rénovation avec **Ecobuilding**.

Le programme Ecobuilding répond d'une manière globale et simple à toute la problématique de la rénovation thermique. Vous avez besoin de conseils techniques ? Vous voulez optimiser votre financement ou obtenir une subvention ? Nous sommes là pour répondre à vos questions et pour vous simplifier les procédures.

Vous souhaitez en savoir plus ? Avec le soutien du ScanE (service Cantonal de l'Énergie de Genève) et de la Commune du Grand-Saconnex, nous vous convions à une présentation du programme Ecobuilding le

**Mercredi 31 octobre 2007 à 20h00**  
**Conférence gratuite suivie d'un cocktail convivial**  
A la salle communale du Grand-Saconnex

La conférence est gratuite, mais, pour des raisons d'organisation, l'inscription est obligatoire, soit par mail à l'adresse [info@ecobuilding.ch](mailto:info@ecobuilding.ch), ou au n° 0840 140 840 (tarif local).

# Aménagement de l'entrée du village

Vous l'avez constaté les travaux d'aménagement à l'entrée du village arrivent à leurs termes.

Quel constat peut-on faire? Tout d'abord il y a beaucoup plus de places de stationnement qu'auparavant; les trottoirs ont été élargis et une piste cyclable a été créée. Devant la Migros la largeur réduite de la chaussée oblige le trafic montant à s'arrêter chaque fois qu'une voiture quitte sa place ce qui a comme effet de ralentir le trafic voir de l'arrêter; en parallèle les arrêts de bus n'étant plus sur des aires « hors » routes les voitures sont obligées de rouler derrière ces derniers, du début à la fin de la route de Vernier. Si la sécurité des écoliers et piétons est plutôt améliorée force est de constater que le trafic de transit ne diminuera pas car la seule alternative existante est celle qui passe par l'avenue Louis Pictet. Hors cette route est déjà surchargée et les colonnes de voitures même en dehors des heures de pointe l'attestent. En terme d'esthétique le résultat est assez terne...

Concernant les places de stationnement en cours de création à l'emplacement des anciens bancs et platanes sur le square, la mairie, suite à notre demande a accepté que les places existantes devant l'immeuble rose du 3 Rue du Village soient supprimées et l'espace récupéré végétalisé. Ainsi cette petite surface sous les fenêtres des habitants ne sera plus un parking.

Nous avons été surpris de constater que la hauteur des bâtiments de l'Ecole allemande est inférieure à celle des bâtiments voisins ce qui a nécessité une plus grande emprise

au sol; n'aurait il pas été préférable de sauver des mètres carrés au sol et arboriser au maximum cet espace lui aussi tristement terne?

Concernant le projet d'implantation d'Ikea, le tribunal fédéral a cassé la décision du tribunal administratif; de ce fait le Plan Localisé de Quartier, fait sur mesure par l'Etat avec l'aval de nos autorités politiques est entré en force. Maintenant une demande d'autorisation de construire devra être déposée et il sera très important d'en étudier tous les détails car la procédure permet à nouveau de formuler des oppositions si besoin.

En tout état de cause et indépendamment des 25'000 véhicules/jour qui viendront se rajouter au trafic actuel de la route de Vernier dès le début 2008 et jusqu'en 2010 (pose des rails du tram et sur la route de Meyrin et tunnel sous Meyrin), on est en droit de se demander qui sera suffisamment téméraire pour essayer d'accéder au parking d'un centre commercial Ikea sans être certain de pouvoir en ressortir...

Dans toute cette affaire, le plus navrant est que les habitants du Village et les travailleurs de la ZIMEYSA qui ne voudront pas accéder à ce centre commercial seront complètement entravés dans leurs déplacements, que ce soit en voiture, en bus ou en motos, tous les jours de l'année.

Au mois de juin l'AIVV a remis à la Mairie sa pétition intitulée « Pour assurer un libre accès du village de Vernier à ses habitants ». A ce jour

nous nous n'avons pas encore reçu la moindre nouvelle...

Concernant l'aménagement du territoire et d'une manière générale on est en droit de se demander s'il est responsable de vouloir encourager le développement de nouvelles constructions alors que l'on est incapable d'en assumer les conséquences en termes de transports, pour leurs futurs utilisateurs ainsi que les habitants du quartier?

Le Comité

Association des Intérêts de Vernier Village (AIVV)  
CP 434 - 1214 Vernier

*Le texte ci-dessus est placé sous la responsabilité de ses auteurs et n'engage nullement la Commune de Vernier*



Le groupe de bénévoles de Vernier recherche des membres.

Vous avez un peu de temps libre?

Rejoignez-nous en téléphonant au 022 306 06 70!

# Un été au Jardin robinson de Balexert

Il était une fois, il n'y a pas si longtemps, un Jardin Robinson. Situé sur les terres du château de Balexert, il a gardé la majesté des endroits qui ont de l'histoire. Des grands arbres, un parc tout vert, une mare entourée d'un biotope, des buissons permettant mille cabanes, des animaux et une grande maison résonnant de rires et de cris, de jeux et de joie, une maison dont la cuisine embaume jusqu'au voisinage...

Cet endroit, réservé aux lutins de la commune entre 5 et 12 ans est magique!



Sans qu'on sache vraiment comment, il est ouvert durant toutes les vacances et organise plein de trucs-bidules. Cette année, malgré le ciel qui n'en faisait qu'à sa tête, on a vu apparaître un toboggan géant sur la colline, un grill dans le parc, des carrosses géants qui ont emmené les enfants dans des

aventures inédites peuplées d'elfes, de géant ronfleur, de kangourous et de tigres gourmands. Certains enfants ont même croisé un jour de grande pluie un rat cuisinier qui menait les hommes à la baguette!



Dans la grande maison bleue, les lutins ont la possibilité d'être 25 à table tous les midis, les repas se font sur inscription et à la semaine, mais comme dans tous les endroits magiques, nous avons tous les jours trouvé quelques chaises en plus pour ceux qui en avaient vraiment besoin! Les autres, ceux qui mangent chez eux, ceux qui vont au tennis, au foot et à la musique ont rejoint le gros de la troupe dès 14h pour continuer les aventures de la journée. Parfois, lors de la réunion des lutins, nous avons vu ceux-ci se presser à 47 dans les fauteuils du salon!



Au programme : Des semaines Africaines où nous avons dansé et dégusté des savoureux plats venus d'ailleurs. Des semaines libres où il était question d'inventer un maximum de bricolages. Des semaines bijoux où les yeux des enfants mais aussi des mamans ont brillé autant que les trésors fabriqués. Un repas Sri Lankais dégusté avec les doigts, des courses après les chèvres qui s'étaient échappées, la naissance de petits lapins, la tortue géante qui prend forme, des masques en plâtre, des vélos réparés, des voitures en bois, des paniers en osier et même un disque avec une chanson écrite ensemble!

Au-delà du plaisir, les lutins ont été étonnés de voir arriver parfois la police... Parfois parce que des nains maléfiques avaient trouvé bon de tout casser autours de la maison bleue pen-



dant la nuit ou encore de faire peur aux animaux. Et même une fois, parce que des trolls rouspéteurs avaient cru bon de l'appeler pour cause de bruit alors que nous jouions juste de la musique avec nos amis africains dans le parc... Comme quoi, les trolls n'ont pas tout compris... On ne peut pas à la fois critiquer les lutins qui traînent dans la rue et grogner quand ils s'occupent... Surtout quand c'est de jour et qu'ils ne font de mal à personne!

A la fin de ces aventures, les lutins sont repartis à l'école, bien décidés à revenir, que ce soit le lundi juste après l'école pour déguster des crêpes, le mardi soir pour manger ensemble, le mercredi pour des journées fantastiques et des repas incroyables, le jeudi pour un atelier de poterie, le vendredi pour des constructions en bois, ou le



samedi pour laisser libre cours à leur imagination. Ils ont eu tellement de plaisir qu'ils ont déjà envie de revenir pour les vacances de patates!

Les lutins du Jardin Robinson sont bien décidés à partager de temps en temps des moments avec les grands, que ce soit leurs parents ou même les trolls rouspéteurs de la rue... Pour ce faire, ils ont décidé d'inviter leurs voisins à faire la fête! Pour que celle-ci soit belle, il va falloir l'organiser et faire participer... les associations voisines, les gens des rues alentours, les parents, la commune... Cette fête pourrait avoir lieu le 31 mai 2008. Tous les voisins intéressés sont donc conviés à une première réunion de discussion pour jeter leurs idées et leurs envies dans le gros chaudron magique!

**Cette réunion aura lieu le mardi 30 octobre à 19h au Jardin Robinson de Balexert.**

En espérant vous y voir nombreux, l'équipe des magiciennes!

**Horaires du jardin Robinson**

- Lundi: 16h à 18h30, crêpes à gogo (50Ct), jeux et dessins, soins aux animaux.
- Mardi: 16h à 21h, jeux, petits bricolages, préparation et repas, films et jeux le soir.
- Mercredi: 9h30 à 18h, repas de midi, menuiserie, bricolages, jeux et activités, soins aux animaux, sorties ponctuelles.
- Jeudi: 16h à 18h30, atelier poterie, jeux et soins aux animaux.
- Vendredi: 16h à 18h30, atelier menuiserie, soins aux animaux, dessins et jeux.
- Samedi: 14h à 18h, bricolages, jeux et soins aux animaux.
- Dimanche: les animaux sont nourris par nos soins.

Pour les repas, s'inscrire la veille ou le jour même, avant 10h le mercredi et avant 16h30 le mardi soir. Prix: 5.-. Les enfants peuvent aller et venir librement, les activités sont gratuites.

■ Vacances scolaires : du lundi au jeudi de 10h à 18h, le vendredi de 10h à 17h. Repas de midi, activités selon le programme affiché, sortie le jeudi. Inscriptions obligatoires pour la semaine, prix: CHF 30.-. ATTENTION: vacances de Noël, fermeture annuelle.

Le Jardin Robinson de Balexert est à la recherche de vieux journaux en bon état contenant de belles images de paysages et d'animaux pour ses bricolages (Animan, Geo, National Geographic, etc.).

Jardin Robinson de Balexert  
39, av. de Crozet 1219 Châtelaine  
Tél. 022 797 00 67  
e-mail: jr.balexert@fase.ch

**Troc Lignon jouets**

Vente de jouets d'occasion à la Salle des Fêtes du Lignon mardi 27 novembre 2007 de 14h à 20h.

Réception des articles: lundi 26 novembre 2007 de 14h à 20h30. IMPORTANT: Si vous ne connaissez pas notre système (listes, étiquettes) consultez notre site internet ou appelez nous et nous vous ferons parvenir tous les renseignements nécessaires.

Site internet avec tous les renseignements: [www.phosphorus.ch/troc](http://www.phosphorus.ch/troc)  
Le 10% du prix de chaque article vendu sera retenu et nous l'offrons à une Association.

Renseignements: 079 277 81 19, 022.796.59.12, 022.797.21.79

Le Matin  
**Bleu**  
présentent  
**COUL  
EUR3**  
RSR

Jeudi 1<sup>er</sup> novembre

# Mass Hysteria

The LOCOS (ex Ska-P)

Les Vaches Laitières

Vendredi 2 novembre

# DUB INCORPORATION

INNA CRISIS

MOSQUITO (soirée Dub Reggae)

Samedi 3 novembre

# La Fouine

L'Algérino Stress  
Trafikverbal

# 1-2-3 novembre 07

[www.vernier-sur-rock.ch](http://www.vernier-sur-rock.ch)

En collaboration avec: Abart, Albi, Edgou, FAS's, HDAL  
Service Culturel et de la Communication de Vernier, Commune de Vernier



lémanbleu

fnac

LE RE PECT

NH

nationale suisse

télésonique

